



# HARPER

## Инструкция по эксплуатации HDT2-1510



## **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

- 1) Прочитайте данные правила.
- 2) Сохраните эти правила.
- 3) Выполняйте эти указания.
- 4) Следуйте всем инструкциям.
- 5) Не используйте устройство рядом с водой.
- 6) Протирайте только сухой тканью.
- 7) Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как обогреватели, батареи, плиты или другие приборы, выделяющей тепло (включая усилители).
- 8) Подключайте данный прибор только к источнику питания, указанному на этикетке. Если Вы не уверены, какой тип питания используется у Вас дома, проконсультируйтесь у представителя местных электрических сетей. Отключайте устройство от сети перед любыми видами обслуживающих работ.
- 9) Защищайте сетевой шнур от повреждения и пережатия.
- 10) Используйте только одобренные производителем аксессуары и приспособления.
- 11) Отключайте прибор от сети питания во время грозы или при длительном периоде неиспользования.
- 12) Для сервисного обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Сервисное обслуживание может потребоваться в случае любого повреждения аппаратуры, включая повреждения сетевого шнура или вилки, если устройство подвергалось воздействию влаги или воды, если его уронили или ис-

пользовали неправильно.

- 13) Не блокируйте доступ воздуха к вентиляционным отверстиям.
- 14) Не выбрасывайте отработанные батареи, сдайте их в пункт утилизации.
- 15) Рекомендовано использование устройства в умеренном климате. Избегайте перегрева и переохлаждения устройства.

### **ВНИМАНИЕ:**

Для снижения риска возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Берегите батареи от источников высоких температур, таких как прямые солнечные лучи, огонь и т.д.

### **ОСТОРОЖНО!**

Риск поражения электрическим током! Не открывать!



# Содержание

Передняя и задняя панели .....	4
Пульт дистанционного управления.....	5
Подключение к телевизору.....	7
Основные операции .....	8
Устранение неполадок.....	17
Технические характеристики.....	19

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

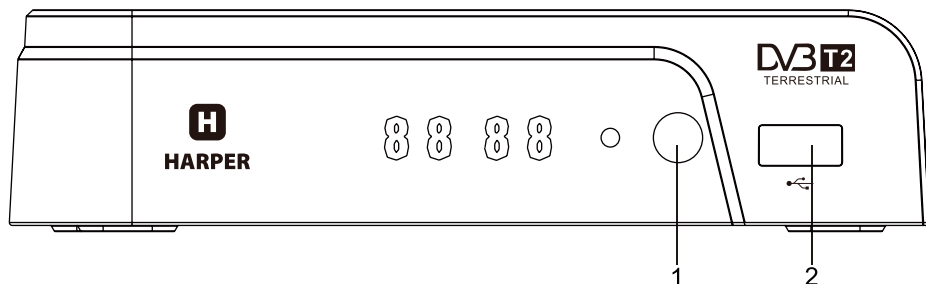
Перед установкой, пожалуйста, проверьте содержимое комплекта.

Упаковка должна содержать следующие наименования:

1. DVB-T2 ТВ ресивер ..... x 1 шт.
2. Пульт дистанционного управления ..... x 1 шт.
3. Батареи AAA для пульта ДУ ..... x 2 шт.
4. Руководство пользователя ..... x 1 шт.

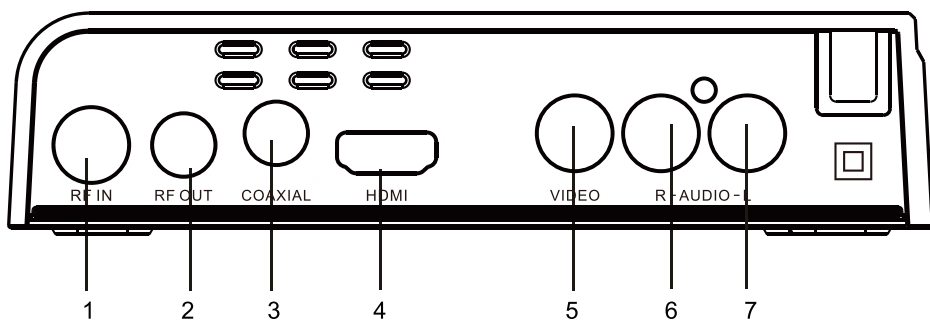
# ПЕРЕДНЯЯ И ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

## 1. Передняя панель



1. ДАТЧИК ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ: используется для приема сигнала от пульта дистанционного управления.
2. USB: для обновления программного обеспечения и для воспроизведения медиа файлов.

## 2. Задняя панель



1. **RF IN**: Антенный вход.
2. **RF OUT**: Антенный транзитный выход.
3. **COAXIAL**: Цифровой аудио выход.
4. **HDMI**: Разъем HDMI
5. **VIDEO**: композитный видеовыход
- 6, 7. **AUDIO R,L**: Стерефонический аудиовыход

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. **MUTE:** используется для передвижения внутри меню.
2. **FAV:** отображает список избранных каналов. Нажмите FAV снова для доступа к другим спискам избранных каналов.
3. **SUBTITLE:** отображает субтитры (наличие субтитров зависит от канала).
4. **<0>-<9>:** цифровые клавиши.
5. **MENU:** отображает главное меню на экране ТВ, меню исчезает при повторном нажатии клавиши.
6. **OK:** подтверждает выбранные настройки или отображает все программы не в режиме меню.
7. **EPG:** электронный телегид.
8. **PAGE+/PAGE-:** используется для передвижения внутри меню.
9. **VOL-/VOL+:** увеличение/уменьшение громкости
10. **REV/FWD:** быстро назад/быстро вперед.
11. **PREV/NEXT:** используется для отмены назад/вперед
12. **PLAY:** воспроизведение
13. **PAUSE:** пауза
14. **REC:** клавиша включения записи (наличие зависит от модели).
15. **TIMESHIFT:** при подсоединенном USB включает режим Timeshift (наличие зависит от модели).
16. **ZOOM:** увеличивает размеры изображения.
17. **ASPECTS:** переключение 4:3/16:9.
18. **POWER:** включает и выключает ресивер из режима ожидания.
19. **TTX:** включает режим телетекста, если текущий канал имеет данную функцию. Для выключения режима телетекста используйте клавишу **EXIT**.

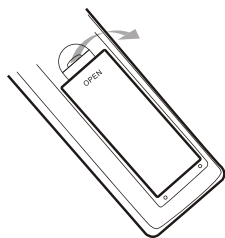
- 20. **INFO**: отображает информацию о текущем канале.
- 21. **RECALL**: используется для перехода к предыдущему каналу.
- 22. **LIST**: отображает список каналов.
- 23. **EXIT**: используется для выхода из текущего меню.
- 24. ← →↑↓ клавиши передвижения курсора.
- 25. **GOTO**: выбор времени.
- 26. **CH-/CH+**: клавиши переключения каналов.
- 27. **LANG**: используется для смены языка воспроизведения и переключения между левым и правым каналами (наличие зависит от канала).
- 28. **STOP**
- 29. **REPEAT**: повтор воспроизведения.
- 30. **TV/RADIO**: переключает между цифровым радио и DVB-T режимами.
- 31. **TIMER**: запускает таймер.
- 32. **V-FORMAT**: для включения HDMI 720P и 1080i.

### Установка батарей

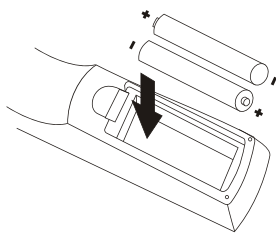
Снимите крышку батарейного отсека с задней части пульта дистанционного управления и установите 2 батареи размера AAA.

Убедитесь, что полярность батарей совпадает с полярностью, указанной внутри отсека.

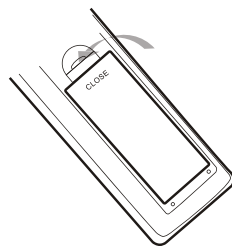
1. Открыть крышку



2. Установить батареи



3. Закрыть крышку



Чтобы использовать пульт дистанционного управления, направьте его на переднюю панель цифрового телевизионного ресивера.

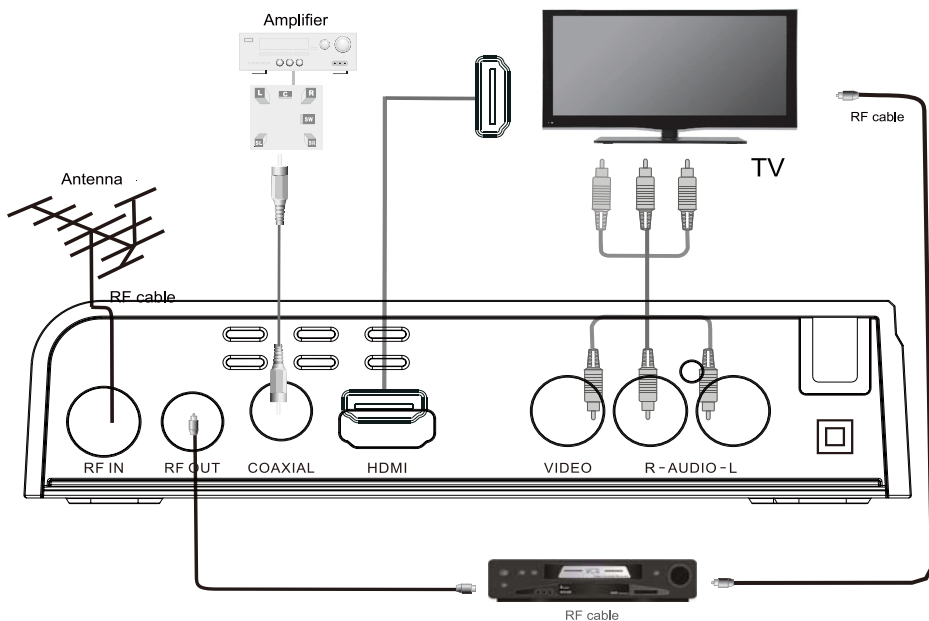
Пульт дистанционного управления имеет радиус действия до 7 метров от телевизионного ресивера под углом до 60 градусов.

Пульт дистанционного управления не будет работать, если доступ сигнала будет заблокирован.

Солнечный свет или очень яркое электрическое освещение могут ухудшить чувствительность пульта дистанционного управления.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

Для базового подключения Вашего цифрового телевизионного ресивера к телевизору используйте виды соединений, описанные ниже.

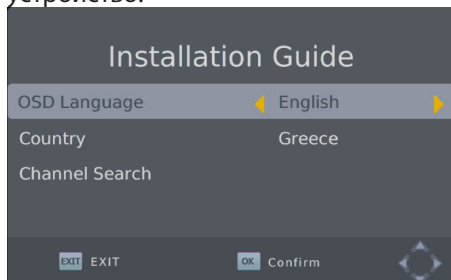


Для более высокого качества связи используйте подключение компонентного видеосигнала, указанного на схеме ниже, в сочетании с подключением компонентного аудиосигнала.

Для создания высококачественного подключения используйте прямое соединение **HDMI**, как указано на схеме ниже.

## Первая установка

После того, как все подключения выполнены, включите телевизор и убедитесь, что все устройства подсоединены к электропитанию. Нажмите кнопку **Power**, чтобы включить устройство.



Если Вы используете ресивер первый раз или были восстановлены заводские настройки, на экране Вашего телевизора появится меню руководства по установке.

- (1) [OSD Language] нажимайте клавиши ВПРАВО/ВЛЕВО, чтобы выбрать язык.
- (2) [Country] нажимайте клавиши ВПРАВО/ВЛЕВО, чтобы выбрать страну проживания.
- (3) [Channel Search] нажмите клавишу ВПРАВО или ОК, чтобы запустить режим автоматического поиска каналов.
- (4) После завершения настройки каналов можно начать просмотр телевизионных передач.

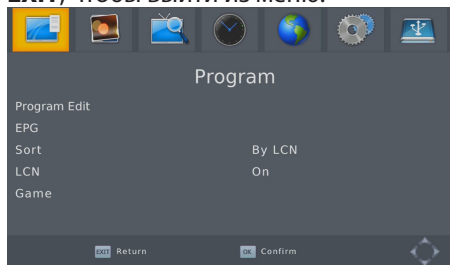


## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Настройки управления программами

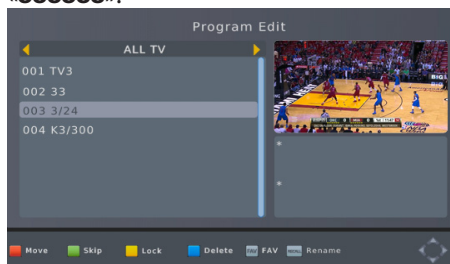
Для перехода к меню нажмите кнопку **MENU** и выберите [Program]. Используйте кнопки **ВПРАВО** и **ВЛЕВО** для перемещения по меню.

Это меню позволяет регулировать настройки управления программами. Для регулировки настройки выберите нужный параметр и нажмите кнопку **OK** или **ВПРАВО**. Нажмите кнопку **EXIT**, чтобы выйти из меню.



### а) Редактирование программ

Для редактирования Ваших предварительных установок программ (блокировка, пропуск, установка в качестве избранного, перемещение или удаление), необходимо перейти к меню редактирования программ. Для получения доступа к этому меню потребуется пароль. Введите пароль по умолчанию «000000». Основным паролем для разблокирования – «888888».



### Установка избранных каналов

Вы можете создать краткий список избранных каналов, на которые можно быстро переключаться. Установка избранных каналов ТВ и радио:

1. Выберите нужный канал, а затем нажмите кнопку **FAVOURITE**. Отобразится символ в виде сердца, и канал будет отмечен как избранный.
2. Повторите предыдущие шаги для установки в качестве избранных других каналов.
3. Чтобы подтвердить выбор и выйти из меню, нажмите кнопку **EXIT**.

### Удаление ТВ или радио канала из списка избранного:

Выберите избранный канал и нажмите кнопку **FAVOURITE** на пульте дистанционного управления, чтобы удалить канал из списка.

Просмотр избранного канала

1. В режиме нормального просмотра нажмите кнопку **FAVOURITE**, и отобразится меню избранного.
2. Для просмотра списка избранных каналов нажимайте кнопки **ВВЕРХ** и **ВНИЗ**.
3. Нажмите кнопку **OK**, чтобы выбрать избранный канал.

### Удаление ТВ или радио программ

1. Выберите программу и нажмите **СИНИЮ** кнопку. На экране появится предупреждающее сообщение, нажмите кнопку **OK**, чтобы удалить канал.
2. Повторите предыдущие шаги, чтобы удалить другие каналы.

## Пропуск каналов радио и ТВ

1. Выберите канал, который требуется пропустить, и нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Отобразится символ пропуска, и канал будет отмечен как пропускаемый.
2. Повторите предыдущие шаги, чтобы пропустить другие каналы.
3. Чтобы сохранить установленные настройки и выйти из меню, нажмите кнопку выхода **EXIT**.

## Выключение функции пропуска канала:

Для отмены пропуска канала выберите пропускаемый канал и нажмите **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку на пульте дистанционного управления.

Перемещение ТВ и радио программ

1. Выберите канал, который Вы хотите переместить, а затем нажмите **КРАСНУЮ** кнопку. Отобразится символ перемещения.
2. Для перемещения канала нажмите кнопки **ВВЕРХ** и **ВНИЗ**.
3. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
4. Повторите вышеупомянутые шаги, чтобы переместить другие каналы.

Блокировка программ

Вы можете заблокировать выбранные программы, чтобы ограничить доступ к их просмотру.

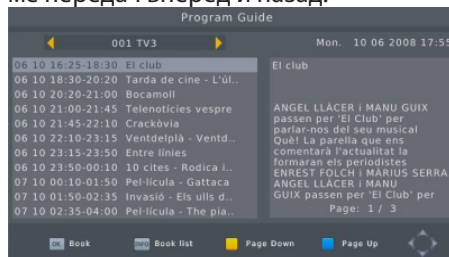
Блокировка ТВ и радио программ:

1. Выберите нужный канал, затем нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку. Появится символ в виде замка. Канал будет помечен, как заблокированный.
2. Повторите предыдущие шаги для блокировки других каналов.
3. Чтобы сохранить выбранные настройки и выйти из меню, нажмите кнопку **EXIT**.

4. Нажмите **ЖЕЛТУЮ** кнопку, чтобы отключить функцию блокировки каналов.
5. Чтобы просматривать заблокированные каналы, Вам потребуется ввести либо пароль по умолчанию **«000000»**, либо Ваш собственный пароль. Основной пароль для разблокирования – **«888888»**.

## Электронный телегид

Данная функция отображает телевизионную программу передач для каждого канала на предстоящие 7 дней. По умолчанию при включении функции Электронный телегид открывается программа передач для текущего канала. Чтобы просмотреть программы для других каналов, используйте кнопки со стрелками **ВПРАВО/ВЛЕВО**. На экране показаны кнопки для перемещения по программе передач вперед и назад.



*Примечание: пожалуйста, ознакомьтесь с разделом 2) «Составление расписания», чтобы узнать, как составлять расписание для записи программ и предварительного просмотра каналов.*

Предварительный просмотр канала:

Чтобы настроить ресивер для включения определенного канала в указанное время (например, к началу

Вашей любимой передачи), в то время как Вы смотрите другой канал, нужно сделать следующее:

- Нажмите клавишу **EPG**, чтобы открыть всю программу передач.
- Выберите телевизионный канал, используя кнопки со стрелками **ВПРАВО/ВЛЕВО**.
- Выберите программу, которую Вы бы хотели посмотреть в будущем.
- Нажмите **OK**. В появившемся окне установите канал, дату и время, а также дополнительные настройки для регулярного повторения данного действия.
- Выберите «View» для опции «Mode».
- Нажмите **EXIT**.

За несколько секунд до переключения канала на экране появится предупреждающее сообщение с обратным отсчетом времени, как только время истечет, программа переключит канал.

## Сортировка

Вы можете сортировать каналы по следующим параметрам:

[By LCN] – Выстроить список каналов по возрастанию порядкового номера.

[By Service Name] – Выстроить список каналов в алфавитном порядке.

[By Service ID] – Выстроить список каналов в соответствии со станциями вещания.

Стр.12

[By ONID] - Выстроить список каналов в соответствии с идентификатором исходной сети ONID.

г) LCN (Логический номер канала)

Включение и выключение LCN.

д) Игры

Войти в игровое меню.

## Настройка изображения

Чтобы войти в меню настройки изображения, нажмите **MENU**, затем, используя кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО**, выберите [Picture]. В данном меню можно устанавливать настройки видео. Чтобы выбирать параметры, нажимайте кнопки **ВВЕРХ/ВНИЗ**, для регулировки настроек нажимайте кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО**. Для выхода из меню нажмите **EXIT**.



## Формат телевизионного изображения

Выберите формат изображения видео на экране: [Auto], [16:9 PillarBox], [16:9 PanScan], [4:3 LetterBox], [4:3 PanScan], [4:3 Full], [16:9 WideScreen].

## Разрешение

Вы можете изменить данную настройку, при неудовлетворительном качестве изображения. Данная настройка должна совпадать с большинством основных настроек для **HDMI**.

[480P]: для системы цветного телевидения NTSC.

[576P]: для системы цветного телевидения PAL.

[720P]: для системы цветного телевидения NTSC или PAL.

[1080I]: для системы цветного телевидения NTSC или PAL.

## Стандарт ТВ-сигнала

Можно изменить эту настройку при неверном отображении изображения. Она должна соответствовать наиболее распространенным настройкам телевизоров в вашей стране.

[NTSC]: для телевизоров, поддерживающих систему NTSC.

[PAL]: для телевизоров, поддерживающих систему PAL.

## 3D выход

Здесь Вы можете изменить настройки 3D выхода.

[OFF] Отключить 3D.

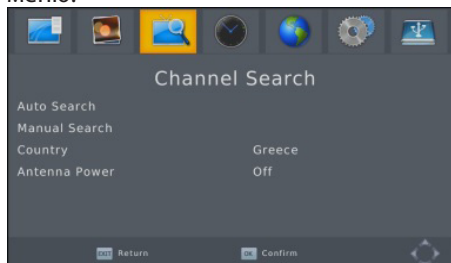
[Side by Side] Настроить формат 3D SBS.

[Top/Bottom] Выбрать формат 3D T/B.

(3) Поиск каналов

Для входа в меню настройки каналов нажмите кнопку **MENU** и выберите [Search Channel], используя кнопки ВПРАВО/ВЛЕВО.

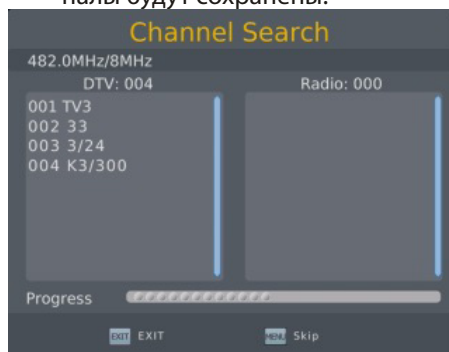
Данное меню позволяет регулировать настройки поиска каналов. Нажимайте кнопки **ВВЕРХ/ВНИЗ** для выбора настроек, и кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО** – для регулировки этих настроек. Нажмите кнопку **EXIT**, чтобы выйти из меню.



## Автопоиск каналов

Данная функция позволяет автоматически находить каналы и сохранять их по окончании сканирования. При использовании этой функции все предыдущие сохраненные каналы и настройки будут удалены.

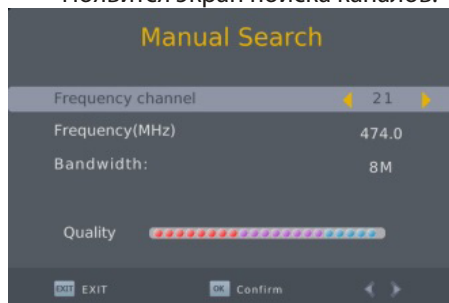
1. Выберите [Auto Search] и нажмите кнопку **OK** или **ВПРАВО**, чтобы начать поиск каналов.
2. Чтобы отменить поиск каналов, нажмите **EXIT**. Все найденные каналы будут сохранены.



## Ручной поиск каналов

Эта функция дает возможность искать новые каналы без удаления ранее сохраненных каналов и настроек.

1. Выберите [Manual Search], затем нажмите кнопку **OK** или **ВПРАВО**. Появится экран поиска каналов.



1. Нажимайте кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО** для выбора частоты канала.
2. Нажмите **ОК**, чтобы начать поиск.

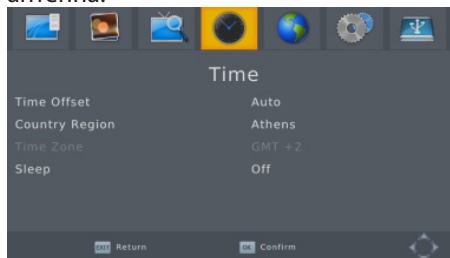
Если будет найден новый канал, то он сохранится и добавится в список каналов. Если канал не будет найден, программа выйдет из режима поиска автоматически.

### Страна

Выберите Вашу страну проживания.

### Питание антенны

Включите питание антенны, если подключена активная внешняя антенна.



### Установка времени

Для входа в меню нажмите **MENU**, затем выберите [Time], используя кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО**. Это меню позволяет регулировать настройку времени.

Нажимайте кнопки **ВВЕРХ/ВНИЗ**, чтобы выбирать параметры, и кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО** для регулировки настроек. Для выхода из меню нажмите **EXIT**.

(а) Сдвиг часового пояса

Выберите автоматическую или ручную коррекцию местного времени относительно времени по Гринвичу.

(б) Страна и регион

Выберите регион и страну, если

параметр [Time Offset] установлен на значении «Auto».

### Часовой пояс

Выберите сдвиг часового пояса, если параметр [Time Offset] установлен на значении Manual.

### Режим сна

Установите автоматический таймер режима ожидания.

[Off], [1 Hour], [2 Hour], [3 Hour], [4 Hour], [5 Hour], [6 Hour], [7 Hour], [8 Hour], [9 Hour], [10 Hour], [11 Hour], [12 Hour]

### Дополнительные параметры

Для входа в меню Дополнительные параметры нажмите **MENU** и выберите [Option], используя кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО**. Это меню дает возможность выбора языка экранного меню, языка субтитров и языка аудио.

Выберите нужный параметр и нажимайте кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО**, чтобы регулировать параметры. Нажмите кнопку **EXIT** для выхода из меню.



### Язык экранного меню

Выберите язык экранного меню

### Язык субтитров

Выберите предпочтительный язык субтитров

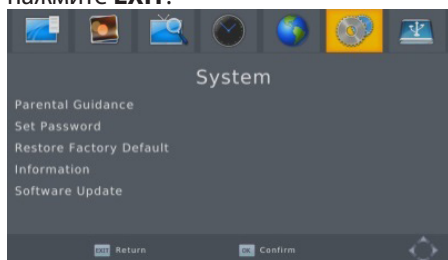
## Язык аудио

Выберите предпочтительный язык просмотра ТВ каналов. Если выбранный Вами язык недоступен, будет использован язык, установленный по умолчанию.

## Системные настройки

Для доступа в меню нажмите **MENU** и выберите [System], используя кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО**. Это меню дает возможность регулировки системных настроек.

Нажимайте кнопки **ВВЕРХ/ВНИЗ**, чтобы выбирать параметры, и кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО** для регулировки настроек. Для выхода из меню нажмите **EXIT**.



## Установка пароля

В этом меню можно установить или изменить пароль для доступа к заблокированным программам. Введите Ваш старый пароль или пароль по умолчанию «000000». Затем система попросит Вас ввести новый пароль. Чтобы подтвердить новый пароль, нажмите **OK**.

После подтверждения нового пароля нажмите **EXIT**, чтобы выйти из меню. Основной пароль для разблокирования – «888888».

## Восстановление заводских настроек

Данная функция позволяет сбросить все настройки Вашего телевизионного ресивера до заводских, установленных по умолчанию.

В главном меню при помощи кнопок **ВПРАВО/ВЛЕВО** выберите [Restore Factory Default] и нажмите **OK** или **ВПРАВО**. Введите Ваш пароль или пароль по умолчанию «000000» и нажмите **OK** для подтверждения действия.

Эта функция удалит все существующие каналы и настройки. Основной пароль для разблокирования – «888888».

## Информация

Отображает информацию о модели, аппаратном и программном обеспечении.

## USB накопитель



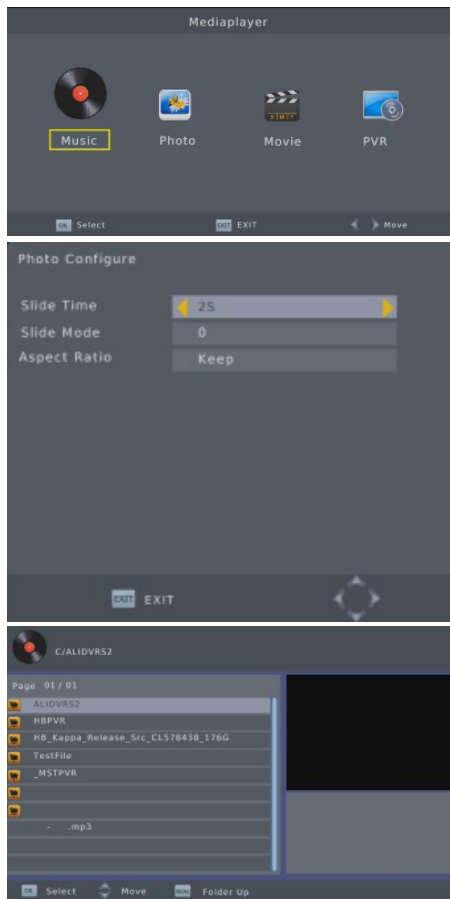
Для доступа в меню нажмите кнопку **MENU** и выберите [USB] с помощью кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО**.

В этом меню можно выбрать функции воспроизведения музыки, мультимедиа и просмотра фотографий. Поддерживаются файлы в форматах AVI, MP3, JPEG и BMP.

Цифровой телевизионный ресивер поддерживает устройства USB только с файловыми системами FAT32 и NTFS.

## Мультимедиа

Подключите накопитель USB и выберите музыку, фото или видео для просмотра в этом меню, используя кнопки **ВПРАВО/ВЛЕВО**, подтвердите выбор объекта кнопкой **ОК**. Если накопитель USB не подключен, появится предупреждающее сообщение "No USB device is Found" («Устройство USB не найдено»).



### Настройка демонстрации фото

- Slide Time: установка интервала при показе фото в слайд-шоу в пределах 1-8 секунд.

- Slide Mode: установка эффектов слайд-шоу в режимах 0-59 или в случайном порядке.

### Настройка формата изображения

- [Keep]: Показ изображения с исходным соотношением сторон.
- [Discard]: Показ изображения в полноэкранном режиме.

### Настройка демонстрации видео

- Настройка формата изображения
- [Keep]: Показ изображения с исходным соотношением сторон.
- [Discard]: Показ изображения в полноэкранном режиме.
- - Отображение субтитров
- [Small]: Отображение субтитров в уменьшенном виде.
- [Normal]: Отображение субтитров в нормальном виде.
- [Big]: Отображение субтитров в увеличенном виде.

### Фон субтитров

- [White]: Отображение субтитров на белом фоне.
- [Transparent]: Отображение субтитров на прозрачном фоне.
- [Grey]: Отображение субтитров на сером фоне.
- [Yellow green]: Отображение субтитров на желто-зеленом фоне.

### Цвет шрифта субтитров

- [Red]: Отображение субтитров с красными буквами.
- [Blue]: Отображение субтитров с синими буквами.
- [Green]: Отображение субтитров с зелеными буквами.

### Запись на USB

Эта функция доступна только при условии, что USB накопитель подключен к цифровому телевизионному ресиверу.



### Мгновенная запись:

Если Вы хотите включить запись текущей передачи, включите нужный канал и нажмите кнопку **REC** на пульте дистанционного управления. Повторное нажатие кнопки **REC** остановит запись.

### Запись по расписанию:

Чтобы запланировать запись будущей передачи (например, во время Вашего отсутствия), сделайте следующее:

- Нажмите **EPG**, чтобы открыть все программы передач.
- Выберите ТВ канал при помощи клавиш со стрелками **ВПРАВО/ВЛЕВО**.
- Выберите ТВ программу, которую нужно записать.
- Нажмите **OK**. В появившемся окне Вы сможете откорректировать канал, дату, время начала записи, время окончания записи, а также дополнительно выбрать повторение этого действия регулярно в будущем.



- Выбрать «OTHER RECORDING» для параметра «Mode». - Нажать EXIT.
- За несколько секунд до начала записи на экране появится предупреждающее сообщение с обратным отсчетом времени, как только время истечет, программа переключит канал на запрограммированный для записи. По завершении записи на

экране появится подтверждающее сообщение.

Чтобы просмотреть запланированные события, нажмите **СИНИЮ** кнопку.

Чтобы удалить запланированное событие, выберите его и нажмите **СИНИЮ** кнопку.

Записанные файлы можно удалить, если перейти к пункту PVR, нажать **ЖЕЛТУЮ** кнопку и удалить их. Телевизионные программы записываются в формате PVR, и их можно воспроизводить как на данном устройстве, так и на персональном компьютере при условии использования подходящего медиапроигрывателя. Однако, данные файлы невозможно просматривать на DVD или PDVD.

Для того, чтобы ТВ-программы записывались с высокой четкостью изображения, USB накопитель должен иметь стандарт 2.0 или выше, в противном случае ресивер может не записать программы в высоком качестве.

После того, как USB накопитель или внешний жесткий диск вставлен, следует подождать несколько секунд прежде чем нажимать кнопку REC, иначе возможно зависание устройства. Если это произойдет, отключите питание и вновь включите его для устранения данной неполадки.

Примечание:

Запланированная запись будет произведена только, если устройство включено. Если устройство находится в режиме ожидания, запись не производится.

*Примечание:*

*- Компания не может гарантировать совместимость*



ресивера со всеми накопителями USB (относительно работы и (или) питания шины), и не несет ответственности за любую утерю данных, которая может произойти при подключении накопителя к цифровому ресиверу.

- Чем больше объем данных на устройстве USB, тем больше времени понадобится системе на считывание контента.

- Некоторые устройства USB могут быть распознаны некорректно.

- Некоторые файлы, даже если они имеют поддерживаемый формат, могут не воспроизводиться или не отображаться.

Это зависит от контента файлов.

### Режим Timeshift (временной сдвиг)



Просматривая программу, Вы можете подключить USB накопитель и в любое время можете нажать кнопку Time shift, кадр будет приостановлен, и в следующую секунду при нажатии кнопки **PLAY** активируется режим **Timeshift**, режим временного сдвига. Вы можете нажать кнопку **PLAY**, чтобы вернуться к просмотру программы в нормальном времени, а режим временного сдвига будет продолжаться, о чем Вы сможете

увидеть на рисунке ниже, который показывает статус временного сдвига. В таком случае, Вы можете воспроизвести записанную программу с начала.

Нажмите кнопку **INFO**, чтобы получить информацию о временном сдвиге, как показано на рисунке ниже:

INFO	
PVR Mode	RECORD
Total Disk Space	3.60 GB
Disk Free Space	1.68 GB
File System	FAT32
Cluster Size	4 KB
File Name	timeshift.ts
Max Record Size	1.73 GB
Max Record Time	00:53:56
Record Bitrate	559 KB/S
Cur Play Size	0 KB
Cur Record Size	43.72 MB

Вы можете использовать кнопки **FAST FORWARD / FAST BACK**, чтобы передвигать слайд влево или вправо текущей записи.

Примечание: Режим **TimeShifting** доступен только при условии, что USB HDD подключен к системе, а скорость чтения/записи является достаточно высокой.

Для отключения режима **Timeshift** нажмите кнопку **STOP**. Это вернет Вас в нормальный режим просмотра программы.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные причины	Что делать
Отсутствует изображение	Отключен кабель питания	Подсоединить кабель питания
	Электропитание не включено	Включить электропитание
На экране сообщение «Нет сигнала»	Кабель DVB-T2 не подключен	Подключите кабель DVB-T2
	Антенный кабель неисправен	Проверить антенный кабель и подключения
Нет звука из динамиков	Аудио провод не подключен или подключен неверно	Подключить правильно аудио провод
	Включен беззвучный режим	Отключить беззвучный режим
Есть звук, но изображение отсутствует	Соединение AV кабеля неверное или отсутствует	Проверьте подключение кабеля
	Выбрана радио программа	Нажать кнопку TV/RADIO, чтобы переключиться в ТВ режим
Пульт дистанционного управления не реагирует на нажатие клавиш	Сели батареи в пульте ДУ	Поменять батареи
	Пульт дистанционного управления не направлен на устройство или находится далеко от ресивера	Направьте пульт ДУ прямо на ресивер или подойдите ближе к ресиверу
Искажение изображения	Сигнал слишком слабый	Проверить подключение антенного кабеля

## Информация об утилизации



Данное устройство разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно.

Данный символ означает, что электрическое и электронное оборудование после окончания использования должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов.

Пожалуйста, утилизируйте данное оборудование в местном центре сбора/переработки отходов. В Европейском Союзе существуют отдельные системы сбора использованных электрических и электронных приборов.

Пожалуйста, помогите нам сохранить окружающую среду, в которой мы живем!

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Процессор:** MSD7802 (LQFP128)  
**Тюнер:** MXL608 (200 каналов)  
**Поддерживаемые стандарты:**  
DVB-T2/T (EN 302755 / EN 300744)  
**Демодулятор:** MSB1236  
**Пропускная способность потока:**  
QPSK / 16QAM / 64QAM / 256QAM  
Защитный интервал:  
1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/128  
**Декодер FEC:** 1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6  
**Диапазон частот:**  
VHF: 174-230 МГц; UNF: 470-862 МГц  
**Уровень сигнала:** -70 ~ -15 дБм  
**Декомпрессия:** MPEG-1 / MPEG-2 /  
MPEG-4 / H.264 / VC-1  
**Разрешение видео:** 480i, 480p, 576i,  
576p, 720p, 1080i, Full HD 1080p  
**Поддерживаемые  
форматы мультимедиа:** AVI, MKV,  
VOB, TS, MPG, MP4, H.264, FLV, 3GP,  
OGG, MP3  
**Поддерживаемые форматы фото:**  
JPEG, BMP, PNG  
**Соотношение сторон:** 16:9 full screen;  
4:3 letter box & pan scan  
**Поддерживаемые видеостандарты:**  
PAL / NTSC  
**Режим звука:** Mono, L/R стерео  
**Возможность создания и  
редактирования списков каналов:**  
есть

**Электронная программа передач  
(EPG):** есть  
**Запись телепередач по таймеру:**  
есть  
**Родительский контроль:** есть  
**Функция Timeshift:** есть  
**Поддержка субтитров:** есть  
**Поддержка телетекста:** есть  
**Поддержка Multiple PLP:** есть  
**Поддержка внешних  
жестких дисков HDD:** есть  
**Поддержка файловых систем:**  
FAT12/FAT16/FAT32/NTFS  
**Обновление  
программного обеспечения:**  
через USB  
**Разъёмы:** RF IN/OUT  
HDMI 1.3 с поддержкой  
RCA («тюльпаны»)  
USB 2.0  
**Энергопотребление:** ~ 8 Вт  
**Питание:** 220-240В, 50/60 Гц  
**Комплектация:** ресивер, пульт ДУ,  
батарейки, инструкция на  
русском языке, гарантийный талон  
**Габариты, мм:** 150 x 100 x 36  
**Вес, кг:** 0.225

## СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Абакан	Импульс	ул. Кати Перекрещенко, д.22	(3902) 28-28-07
Абакан	Homelife	ул.Пирятинская, д.25	(39041)35-97-03, 8-963-201-53-12
Азов	ООО «Рембыттехника»	ул. Чехова, д.28	(86342)4-14-90
Азов	ИП Сеськов Владимир Александрович	ул. 3. Космодемьянской, д. 62	(86342) 4-49-40
Альметьевск	ТВ-Сервис	ул. Геофизическая, д.1В ТК «ЭССЕН»	(8553) 403093
Апатиты	ИП Корепанов Антон Юрьевич	ул. Зиновьева, 22а	(81555) 66106
Апшеронск	ООО «Абсолют»	ул. Ворошилова, д.109	(86152)2-81-99
Арзамас	Техносервис	ул. 9 Мая, д. 4	(83147) 3-07-40, 4-00-73, 3-51-65
Арзамас	Сервис Центр	ул. Ленина, д.18	(83147) 2-44-83, 2-79-41
Армавир	Форет	ул. Новороссийская, д.147/1	(86137) 3-36-96
Астрахань	ООО «Сервисная компания ЭЛКОМ»	ул. Савушкина, д. 51А	(8512)63-27-27
Астрахань	Эфир	ул. Боевая, д. 72а	(8512) 30-10-15, 30-10-14
Астрахань	ООО «Хайтек-Сервисный центр»	ул. Н.Островского, д.148а, оф.202	(8512)63-25-30
Астрахань	ООО «Хайтек-Сервисный центр»	ул. Ташкентская, д.13А	(8512)63-10-00, 63-12-00
Астрахань	СЦ Эдельвейс	ул. Островского, д.148А	(8512)41-69-91
Ахтубинск	ООО «КОВЧЕГ»	ул. Гоголя д. 2Б	(85141) 3-61-25
Ачинск	ООО «Центр технического обслуживания»	ул.Гагарина, д.10А	(39151)4-55-55, 8-923-275-45-12
Балашов	Кравт-сервис	ул. Луначарского, д.102	(917) 213-17-78
Барнаул	ООО «Альфасервис»	ул. Попова, д.55	(3852) 60-13-49
Барнаул	Сервисный центр «DAEWOO»	ул. Глушкова, д. 46	(3852) 33-84-84, 34-83-83
Барнаул	Диод	ул. Пролетарская, д.113	(3852) 63-59-88
Барнаул	Росбыттехника	ул. Чернышевского, 282 6	(3852) 65-16-35
Барнаул	ООО «СВ-Мастер»	ул. А.Петрова, д. 264	(8352) 32-33-32, 48-42-11
Барнаул	ИП Криковцов С.А.	ул. Льва Толстого, д. 8	(3852)24-25-62

Барнаул	Сервисный центр «Клен»	ул.Власихинская, 49а/16	(3852) 319-912, 256-795
Белая Калитва	Экран	ул. Калинина, д. 29	(86313) 2-56-66
Белгород	Проксима	пр-т Б.Хмельницкого, д.137, корп.3	(4722) 34-03-22
Белово	Белово-Сервис	ул. Аэродромная, д.4, офис 9	(38452) 4-41-00
Белогорск	ООО «РЕМБЫТ-СЕРВИС»	ул. Ленина, д. 43	(41641) 2-52-02
Белорецк	ООО «ТоргСервис АТ»	ул.Ф.Алексеева, д.45	(3479) 251670
Бийск	ООО «ПАРУС ПЛЮС»	пер.Кирова, 8	(3854)35-69-70
Благовещенск	ООО «ВЛ Сервис»	ул. Богдана Хмельницкого, д. 20	(4162) 49-00-51
Благовещенск	Сервисный Центр «Технополис»	ул.Калинина, д.127	(6142) 534945
Братск	Лексика Электроникс	ул. Пионерская, д.23/40	(3953) 45-99-07
Брянск	Селена-Сервис	Просп. Ст. Димитрова д.28	(4832) 41-82-54
Брянск	Техсервис	241037, пер. Авиационный, д.3, корп.2	(4832) 62-21-21
Бугуруслан	РемБытТехника	ул.Транспортная, д. 2	(35352)9-10-99,89228022158
Бугуруслан	ООО «Альфа»	ул.Краснознаменная, д.92	(35352)9-31-91 9-42-04 8(922)848-31-97
Будённовск	ТелеМаг	ул. Кирова, 235	(86559) 4-16-24
Будённовск	ИП Цивенов Д.С.	ул.Октябрьская, д.84	(86559) 2-08-02
Бузулук	Альянс	2-й микрорайон, д.34	(35342) 57-147
Бузулук	Орбита сервис	2-й микрорайон, д.1	(35342) 4-34-08
В.Новгород	ТКТ (СЦ «Орбита»)	ул. Кочетова, 23а	(8162) 61-12-00
Валуйки	ИП Кучеров	ул. Новая, д. 12/1	(847236) 5-54-25, 5-45-84
Великие Луки	Кондор	пер. Вокзальный, д.13	(81153) 927-06
Великие Луки	ООО «Мега»	ул. Гастелло, д.11	(81153) 3-77-96
Владивосток	ООО «ВЛ Сервис»	ул. Гоголя, д. 4	(4232) 45-94-70, 45-94-65
Владивосток	ООО «ВЛ Сервис»	ул. Джамбула, д. 36	(4212) 56-03-36, 56-10-70
Владикавказ	АльдаБытСервис	переулок Керамический, д.4	(8672) 44-03-92
Владикавказ	ООО «Арктика –Сервис»	пр. Коста, д. 15	(8672)25-01-07, 75-77-77, 55-08-70 10
Владимир	Домовой Сервис	ул. Батурина д.39	(4922) 44-72-81
Владимир	Рост-Сервис	ул. Юбилейная, д.60	(4922) 30-50-55
Волгоград	ООО «Универсал»	ул. Хиросимы, д.14	(8442)37-86-67,37-43-11
Волгоград	МТ-Сервис	400005, пр. Ленина, 58	(8442) 23-41-36, 23-56-48, 23-05-94

Волгоград	Сервисцентр ТМ	ул. Николая Отрады, 15Б, (ТЦ Апельсин)	7(987)644-57-00
Волгодонск	Гарант	ул. Морская д. 25	(86392) 2-74-14
Волгодонск	ИП Ибрагимов М.А.	ул. Карла Маркса, д.30	(86392) 5-29-29
Вологда	Вологда	160034, ул. Новгородская, д. 7	(8172) 52-19-19, 53-99-39, 53-99-69
Вологда	АСЦ «Домашняя техника»	ул. Горького, 113	(8172) 71-59-69, 76-60-41
Вологда	ИП Есипенко А. В.	ул. Клубова, д.87	(8172) 55-82-06; 55-82-07
Воркута	Hi-Fi	ул. Димитрова, д.6	(82151) 6-01-43
Воркута	ООО «Мега»	ул. Тиманская, д.8А	(82151) 660-06
Воронеж	Орбита-сервис	ул. Донбасская, д. 1	(4732) 77-43-97
Воронеж	Дармин В.Я.	ул. Перевёрткина, д. 47	(4732)24-25-97
Воронеж	ООО «Комплайн»	пр-т Труда, д. 39	(4732) 41-00-51, 78-50-54, 39-78-90
Воронеж	ИП Клецова И.М.	пер. Серафимовича, д.32А	(4732) 26-63-27, 26-78-89
Вятские Поляны	Профи	612960, ул. Урицкого, д. 18а	(83334) 7-90-46, 7-47-87
Вятские Поляны	ИП Каширских С.М	ул. Ленина, д.114А	(83334)7-43-23
г. Дзержинск	Техноцентр «Радуга»	ул. Чапаева, д.69/2	(8313)28-11-46
Грозный	ООО «Техноплюс»	ул. Ханкальская, д. 75	8(928)024-55-66
Грозный	Грозный Сервис	ул. Маяковского, д.100	8(928)943-61-01, 8(926)405-22-10
Дзержинск	Кварц	пр. Циолковского, д. 54	(8313) 22-93-00
Димитровград	Эл Ком Сервис	433505, ул. Октябрьская, д. 63	(84-235) 2-86-59, 9-14-64
Долгопрудный	ИП Ковба И.Ю.	Институцкий пер., д.8	(495)545-67-73, 8(903)231-54-78
Ейск	СЦ «Фотон-Ейск»	ул. Энгельса, 70	(86132) 2-57-92
Ейск	ИП Лаврович К.А.	ул.Маяковского, д.55	(86132) 5-05-00
Ейск	Техносервис	ул. Пушкина, д.84	(86132) 2-11-71;(918)-416-49-55
Екатеринбург	СониКо-Ек	ул. Самолетная, д. 55	(343)2972974
Екатеринбург	ИП Фоминых Е. В.	ул.Д.Зверева д.31 литер А оф.2	(343) 385-1289
Екатеринбург	ООО «79 элемент»	ул. Ленина, д. 13А, корп. 1	(343) 377-63-55; 89089264898
Екатеринбург	ООО «Сервис-Ком»	ул.Глаголева, д.19	(4842) 55-50-22
Елань	ИП Акимов А.С.	ул. Вокзальная, 81.	(84452) 57437
Елец	ООО фирма «Полус»	ул. Октябрьская, д. 47	(47467) 4-12-08

Ессентуки	ООО ТТЦ «Теле-радиосервис»	ул. Пушкина, 124	(87934) 7-83-30
Ессентуки	ООО Техно Торговый Центр Стинол»	ул. Пушкина, д.128 а	(87934)4-15-55
Железнодорожск	Эридан-Сервис	Ленинградский пр., д.35	(39197) 449-58
Железнодорожск	Техносервис	ул. Сентюрёва, д.1	(47-148) 4-30-02
Жигулёвск	Жигули - Гарант	ул. Мира, д. 21	(84862) 2-28-73
Зеленоград	Протор-Сервис	Корп. 1534	(499) 717-82-12
Иваново	Склад Видеотехники	ул. Октябрьская, д.22	(4932) 42-13-55
Иваново	Луч-Сервис	ул. Заводская, д.13	(4932) 47-29-84, 47-29-85
Иваново	ИП Волков Сергей Юрьевич	ул. 2-я линия, д. 48	(4932) 491622
Иваново	ЗАО «ТЕЛЕАТЕЛЬЕ №1»	ул. Смирнова, д.98	(4932)32-71-56, 32-77-50
Иваново	Просто как Раз-Два-Три	ул. Суворова д. 42	(4932) 58-57-56
Ижевск	Аргус-Сервис	426000, ул. Горького, 76; 426010, ул. Азина, 4	(3412) 78-76-85, 78-06-64, 30-83-07, 30-79-79
Ижевск	РИТ-Сервис	426008, ул. Максима Горького, д. 162	(3412) 432039
Ижевск	ООО «Элгуд»	ул. В.Сивкова, д.152	(3412) 77-10-10
Йошкар-Ола	Дельтасервис	424005, ул. Мира, 68	(8362) 64-87-78, 63-95-82
Йошкар-Ола	Мидас	ул. Советская, 173	(8362) 45-73-68, 21-39-10
Йошкар-Ола	СЦ «Техно-сервис»	ул.Красноармейская, д.8	(8362)63-01-01;65-14-64
Иркутск	НПФ «ТИС»	ул. Партизанская, д 149	(3952) 51-31-09, 51-36-93
Иркутск	ООО «АЛЪТЕКС»	ул. Советская, д. 45а, оф. 01	(3952)29-42-95
Иркутск	ИП Фехретдинов	ул. Лермонтова, д.281	(3952)51-15-24
Казань	Техника	ул. Амирхана, д. 30	(843)521-49-88; 521-49-89
Казань	ООО «Луазо»	ул. Декабристов, д.106 Б	(843)562-47-07, 562-46-45, 562-46-44, 260-04-12
Казань	ТВС	ул. Проточная, д. 8	(843)518-97-97
Казань	Зарем	пр. Хусаина Ямашева, д.38	(843) 248-71-17
Казань	12 Вольт Сервис	ул. Ютазинская, д.18А	(843)512-00-99; 512-17-45
Калуга	ООО «Сервис-Ком»	ул. Суворова, д.25	(4842) 3548222,548333
Каменск-Уральский	Телемастер	623408, ул. Алюминиевая, д. 74	(3439) 30-33-88

Каменск-Шахтинский	Диорит-Сервис	ул. Московская, д.48	(86365) 4-47-35
Каменск-Шахтинский	ИП Устомов Е.Н.	ул. Ясельная, д.73	(86365)3-19-11
Камышин	Альфа	ул.Ленина, д.6В	(84457) 9-42-94
Канаш	Электропарк	429330, пр. Ленина, 71а	(83533) 4-59-71, 2-14-78
Канаш	ИП Дмитриев Ю.С.	ул. Полевая, д.20	(83-533) 4-16-19; 2-31-67
Канск	Т-Сервис	ул. Московская, д.66	(39161) 2-05-13
Кемерово	Коммон	650001, ул. Потемкина, д. 8	(3842) 62-45-74
Кемерово	Мастеръ	ул. В. Волошиной, д.4	(3842) 30-19-43, 30-19-91
Кизляр	СЦ «Терек»	пер.Рыбный, д.17	(87239)2-33-55
Кинешма	Рембыттехника	ул.Правды, д.7Б	(49331) 21-639
Кинешма	ООО «Ирина»	ул. Фрунзе, д.1	(49331)5-69-85
Киров	Экран-Сервис	ул. Некрасова, д. 42	(8332) 54-21-01, 54-70-77, 56-25-95
Киров	Квадрат Сервис	ул. Производственная, 24а	8332-754555
Киров	Эксперт	Октябрьский пр-кт, д. 116 а	(8332) 54-69-56
Киров	ООО «ЦПС-Киров»	ул. Московская, д. 9	(8332) 355513
Комсомольск-на-Амуре	ООО «Гамбит»	ул. Ленина 76/3	(4217)59-56-51
Кореновск	ИП Бондаренко А.В.	ул. Пурыхина 2 «А»	(86142) 4-43-59
Кореновск	ФОТОН-СЕРВИС КОРЕНОВСКИЙ	ул. Мира, д.138	(86142) 4-54-33
Кореновск	ИП Мелешихин Н.В.	ул.Пурыхина, д.2	(86142)4-49-13
Королев	ООО «Паллада-Сервис»	пр-д Циолковского, д. 5	(495) 516-91-71,940-98-27
Кострома	Кристалл Быт Сервис	ул. Коммунаров, д.5	(4942)30-01-07,63-97-23
Краснодар	Краснодар-Тех-сервис	ул.Леваневского, д.106	(861) 274-45-24
Краснодар	М-сервис-ЮГ	ул. Лукьяненко, д.103, офис 55	(861) 222-64-13
Краснодар	ИП Новоженцев И.Ю.	ул. Ростовское шоссе, д.22/4, территория ОАО «Краснодарстрой»	8(861) 224-93-48
Краснодар	ООО «Абсолют»	ул. Новороссийская, д.3	(861)267-50-88
Краснодар	ООО «Техсервис»	ул.Захарова, д.7/1	(861) 267-76-60
Красноурьинск	Интерсервис	ул. Карпинского, д. 15	(34384) 3-62-72
Красноярск	ДОН-ТВ СЕРВИС	ул.Железнодорожников д.11	т.(3912) 21-46-51
Красноярск	Город Мастеров	ул. Яковлева, д.59	(3912) 44-54-12
Красноярск	АСЦ «Электро-альянс»	ул.Дудинская 1,помещение «В»	(3912) 93-54-33; 2 81-12-92



Кузнецк	ООО «Рембыттехника»	ул. Дарвина, д. 55	(841-57) 2-04-00
Куйбышев	ООО «Техно-Сервис»	ул.Гуляева, д.1	(38362) 67-647
Курган	СМС-сервис	640023, 6А микрорайон, д. 11/1, офис 10	(3522) 47-27-25
Курган	ООО «Макс-Строй»	ул. Савельева, д. 30	(3522) 239041
Курган	ООО «Заурал Монтаж Сервис»	ул.Пичугина, д.9	(3522) 55-58-44
Курск	Маяк	ул. Сумская, 376	(4712) 35-04-91
Курск	Экран Сервис ЛТД	ул. Добролюбова, д.17	(4712) 54-74-23, 54-74-24
Курск	Альфа-Сервис	ул.Литовская, 12а	(4712)31-20-23, 30-41-00
Курск	Маяк (филиал)	ул. Студенческая, д. 36-а	(4712) 50-85-90
Липецк	ИП Соболев Г.Ю	ул. Мичурина 46	(4742) 40-10-72
Магнитогорск	ООО «Электрон-Гарант»	пр.Ленина 98/1	(3519) 42-22-08
Магнитогорск	СЦ РемТехСервис	ул.Труда, д.57	8(909)095-73-01
Майкоп	Электрон-Сервис	ул. Димитрова, д.25	(8772) 55-62-38
Майкоп	ИП Андриященко А.С.	ул. Курганная, д.328	(8772) 53-06-39
Махачкала	Росам	М. Гаджиева, д.164	(872) 267-71-80
Махачкала	ООО «Сервис-сити»	пр. Акушинского, д.1А	(8722) 60-98-62
Махачкала	АСЦ Техник ISE	пр-т. Акушинского,14линия, д.21	(8722)642394, 642895
Медногорск	ИП Сапрыкин А.В.	ул. Гайдара, 14	8(3532)97-90-63 ; 8(987)847-90-63
Минеральные Воды	ТЕЛЕАТЕЛЬЕ	ул. Московская, д.31	(87922) 7-63-79
Минусинск	СЦ «ПЛАЗМА»	ул. Ботаническая, д.31	(39132)4-21-39, 8(902) 947-97-60
Мончегорск	ИП Кутузов С.В.	Никелевое шоссе, д. 12Б	(81536)7-29-54
Москва	АВС-Сервис	ул.Паустовского, д.8 кор.1 (м.Ясенево/Битцевский Парк)	423-04-11, 421-84-88
Москва	ООО «Кристалл»	Ярославское шоссе, д. 130, корпус 1	(495) 656-15-68, 646-70-73
Мурманск	Лидер-Сервис	ул. Книповича, д.46	(8152) 44-47-49; 40-00-83
Мурманск	ООО «Электроника Сервис»	Ледокольный проезд, д.5	(8152)52-71-77
Мценск	Альтаир	ул. Ленина, д.36	(48646) 4-08-95
Мытищи	ООО «Альтаир»	Волковское шоссе, владение 7, строение 2	(495)796-76-44
Набережная Челны	VIP-SERVIS	ул. Пр. Московский д. 169	(8552) 999-145

Набережные Челны	ТриО	пр. Вахитова д.20	(8552)59-77-13;35-90-02;35-90-42;38-12-46
Нальчик	Альфа-Сервис	пр. Ленина, д. 24	(8662) 77-28-78; 42-04-30; 42-12-21
Находка	ИП Смоленский/ Гарант-Сервис	ул. Павлова, д.11	(4236) 69-78-67
Нерчинск	ИП Мороз Н. В.	ул. Погодаева, д. 32	(30242) 4-19-26, 4-10-47
Нерюнгри	ТЦ «STINOL»	ул. Чурапчинская, д.18	(41147) 6-89-71
Нижевартовск	ИП Кайгородов Д.Б.	ул. Ленина д.10П стр.2 отд.42	8(902)854-64-55
Нижний Новгород	Импульс	ул. Жукова, д.24	(8312) 62-96-69
Нижний Новгород	Бытовая Автомати- тика	ул. Ларина, д. 18 А	(831) 461-88-48
Нижний Новгород	ООО «Синтез»	ул. Бекетова, д.10а	(831)412-44-90
Новокузнецк	ООО «МВ- Сервис»	пр. Кузнецкстроевский, д.44	(3843) 46-94-00
Новокузнецк	ООО «ДИСКУС»	пер. Кедровый д.3	(3843) 79-85-08, 8-953-063-86-39
Новомосковск	АВС Центр	Донской проезд, д.4	(48762) 6-99-20
Новороссийск	ООО «АРГОН-СЕР- ВИС»	ул. Серова, д.14	(8617) 63-11-15
Новосибирск	ООО «НовАКТВ- плюс»	ул. Котовского, д. 2	(383) 351-30-85, 351- 39-19, 351-30-87
Новосибирск	СЦ «SIB-Мастер»	Микрорайон Горский, д.61	(383)355-52-99, 357- 14-98
Новосибирск	ООО СЦ «Ремиг»	ул. Титова, д.25	(383) 343-67-11
Новосибирск	ООО «К-техника»	г. Новосибирск, ул. Короле- ва, д. 17а	(383)274-99-45, 274- 99-33
Новосибирск	Компания «Авто- саунд»	ул. Волочаевская, д.64, к.1	(343) 263-55-03
Новочебоксарск	КВИТ	пр. Ельниковский, д.4а	(8352) 72-96-19
Новошахтинск	ИП Бондаренко	ул. Веселая, д.175	(86369) 2-28-65
Озёрск	Рембыттехника Плюс	ул. Калинина, д. 12 Б	(35130) 7-99-51
Омск	Бытовая техника	пр-т Космический, д. 99/2	(3812) 57-95-40
Омск	Домотехника	ул. Лермонтова, д.194	(3812) 36-74-12
Омск	Омсктехторг	пр. Губкина, д.1/5	(3812) 67-37-20
Омск	ООО «Фирма «Сибтекс»	ул. 24-я Линия, 59	(3812) 36-98-04, 36- 91-04, 36-70-44
Омск	ООО «Бытсервис»	ул.Чернышевского, д.2 кор. 8	(3812)24-99-64;48- 38-03
Орел	МастерЪ	ул. Латышских стрелков, д.1	(4862) 75-14-80
Орел	ООО «АРС»	ул. Революции, д. 1	(4862)55-60-14
Орел	ООО «Евросер- вис»	ул.Приборостроительная, д.10	(4862)40-86-81, 40-86- 82, 43-40-66

Оренбург	ТИКО	ул. Комсомольская, д.16	(3532) 77-67-64, 77-97-25
Оренбург	ООО «Сервисбыт-техника»	ул. Лесозащитная, д.18	(3532) 66-30-66
Оренбург	ООО «КомИнКом-Сервис»	ул. Брестская, д.7	(3532) 62-77-01
Орск	ИП Бердников В.В.	ул. Волкова , д. 2	(3537) 35-69-89,35-13-18
Орск	ООО «Гранд-Сервис»	пр. Ленина, д.11	(3537)25-00-70
Пенза	Орбита-Сервис	ул. Карпинского, д.2	(8412) 94-04-45
Пенза	ИП Проничкин Г.В.	ул. Перспективная, д.3	(8412) 93-38-05; 93-13-38; 39-35-66
Пенза	Техсервис	ул. Володарского, д.32	(8412)56-04-90; 20-60-90; 52-10-50
Первоуральск	ООО «Оптимасервис»	ул. Луначарского, д. 34	(3439) 649190
Переславль-Залесский	Контур	ул. Строителей д. 31	(48535) 3-78-42
Пермь	Евро-Сервис	ул. Крисанова/Большевикская, 29/194	(342) 236-13-94, 238-33-80
Пермь	Импорт-Сервис	ул. Инженерная, д.10	(342) 266-12-60, 265-69-83
Пермь	РТВ - СЕРВИС	ул. Мира, д.55	(342) 226-97-78, 220-08-48
Петрозаводск	ООО «Арнаут»	пр-т Лесной д.51, корп.1	(8142)633218
Петрозаводск	СТЦ «Электрон»	ул.Ленинградская, д.20	(8142)595-015; +79637409663
Петропавловск-Камчатский	СЦ «Электрон»	ул. Пограничная д. 24, м-н «Электрон»	(4152) 469-410 доб. (3)
Прокопьевск	Форум	пр. Ленина, 2	(3846) 69-29-37
Прохладный	Сервис-центр по ремонту телевидеотехники	ул. Свободы, д. 137	(86631) 45-1-45
Прохладный	ИП Шаталов Д.М.	пер. Комсомольский, д.32	(86631) 3-10-55
Псков	Ремонт и Сервис	ул. Труда, д. 11	(8112) 53-86-30
Пятигорск	Полисервис	ул. 1-я Набережная, д. 30, корп. Б	(8793) 33-17-29, 33-93-69
Пятигорск	СЦ Техно-Сервис	ул. Ермолова, д. 12	(8793)318-416
Пятигорск	АСЦ «ЮГ-Сервис»	ул.Дровянкикова, д.20	(8793) 33-55-43, (928) 357-36-16
Пятигорск	ИП Сериков А.Ю.	ул. 5-ый Переулоч, д.13	(8793) 987-011; 8(918)743-69-46
Россошь	ИП Соболев К.Ю.	ул. Пролетарская, д. 70б	(47396)5-29-63
Ростов-на-Дону	ООО «Максим-Сервис»	ул. Евдокимова, д.37в	(863)227-06-91, 2-504-777
Ростов-на-Дону	ООО «Мастер»	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1	(863) 219-21-12, 8-800-100-51-52

Ростов-на-Дону	ИП Репенко В.Н.	ул. Амиряна, д. 1 «А»	(863)230-31-31, 8-961-280-31-31
Рубцовск	Синтез	ул. Комсомольская, д.212	(38557) 4-05-43, 4-05-42
Рузаевка	ИП Матявина И.Л. РМ	ул. Красноармейская, д.67	(83451) 2-55-12, 2-22-58, 4-48-65, 2-24-61
Рыбинск	ООО «Транс-экспедиция»	пр. Серова, д. 8, Сервисный центр «Мэджик»	(4855) 55-65-72, 26-32-83, 28-65-10
Рязань	ТехСервис	ул. Новая, д.51г	(4912) 21-02-19
Рязань	ООО «Гарант-Климат»	ул.Ленинского Комсомола, д.5	(4912) 76-88-01,76-34-83
с.Белый Яр	Homelife	ул.Кирова, д.1а	8(39041) 2-97-03
с.Красногвардейское	Импульс-сервис	ул. Красная д.197/1	(86541) 2-31-39
Самара	Видикон-Сервис	ул Мориса Тореза, д. 137	(846)262-62-62
Самара	ИП Дементьев А. Н.	ул Енисейская, д.52 офис 8,9	(846)931-85-46
Самара	ООО «Спец-Мастер»	ул. Ленинская, д.56 / Ленинградская, д.100	(846)990-37-51
Самара	ООО «Спектр-В»	пр-т Кирова д.3, литера ЖЖ1, офис 112	т.(846)977-36-58, 8(917)118-45-82
Самара	Видео-Сервис Самара	Московское шоссе 24 км, д. 5	(846)225-12-73
Санкт-Петербург	Гард- Техно	ул. Харченко, д. 4	(812) 295-31-96
Санкт-Петербург	ООО «Аманит»	ул. Мгинская, д. 7, лит. А, пом. 4Н	(812)703-55-24, 405-75-02
Санкт-Петербург	ООО «СЦ «Курсор-Сервис»	Загребский бульвар, д.33	(812)701-73-97, 708-20-19
Саранск	Видео-Сервис	ул. В. Терешковой, д.18а	(8342) 24-98-58, 24-54-85
Сарапул	ООО «Телеателье Союз»	ул. Советская, д.88	(3414)732614, 89124529150
Саратов	Галактика 17 Лтд	Железнодорожная, 29 (Б. Казачья, 111)	(8452) 51-11-82, 51-44-13
Саратов	ЭЛ-Сервис	ул.Шелковичная, д. 64/66	(8452) 57-2953, 57-2954, 57-2955
Саратов	Сар-сервис	Вакуровский пр-д, д.4	(8452) 51-00-99, 20-03-85
Сасово	ИП Гусев В.А.	ул.Малышева, д.49	(49133)2-27-70;5-14-31
Северобайкальск	ООО «Регион-Байкал»	пр.Ленинградский, д. 8	(30139) 2-58-68
Северодвинск	Союз-Горизонт	ул. Гагарина, д. 12	(8184) 58-72-21
Серов	Сенсор	624993, ул. Каляева, 33	(343-85) 7-37-27
Симферополь	Телемир-Сервис	ул. Ковыльная, д.72	(0652)69-07-78, (050)424-68-30
Смоленск	СЦ «Рубин»	ул. 25 Сентября, д. 50	(4812) 62-29-79, 8-915-645-56-33
Смоленск	Гулливер	1-ый Краснинский пер., д.20	(4812) 65-88-22

Смоленск	ООО «ПП «ГЛАИС»	ул. Нормандия – Неман, д.35	(4812)59-92-12
Соликамск	Ремонт бытовой техники	ул. Белинского, д.11	(34253) 28526
Сорочинск	УСЦ ИП Бикбулатов Р.А.	ул.Ворошилова,д.2	(35346) 6-77-73
Ставрополь	Телерадиомастер	ул. Тухачевского, д.7 корп.4	(8652) 72-92-72
Ставрополь	АСЦ « Вектор-Юг»	ул. Коста Хетагурова д 9	(8652) 26-08-10
Ставрополь	ООО «Техно-Сервис»	ул. 7-я Промышленная, д. 6	(8652)395530
Ставрополь	СЦ «Ремонт-Сервис»	ул. Пирогова, д.37, офис11	(8652)55-17-48
станция Каневская	Премьер	ул. Новосёлов, д.26	(8-61-64) 7-46-75, 7-07-08
станция Каневская	ИП Киселев А.С.	ул. Новоселов, д. 26	(86164)7-46-75; 7-07-08
станция Ленинградская	УманьБыт Сервис	ул.Жлобы, д. 57Г	(86145)3-78-74
Старый Оскол	Экспресс-Сервис	мкр.Олимпийский, д.7	(4725) 42-41-00
Стерлитамак	ИП Кинзябулатов	ул. Уфимский тракт, д.1	(3473) 434275
Сухой Лог	Электрон	ул. Белинского, 51-В	(34373) 3-37-70
Сыктывкар	Атлант-Сервис	ул. Южная, д.7	(8212) 200-286, 246-239
Сыктывкар	ТехСервис	ул. Гаражная, д. 25	(8212) 29-12-20
Таганрог	ООО «ФВТЗ Витязь»	ул.Ломоносова, д.59/1	(8634)32-32-55
Тамбов	Вега-Сервис	ул. Киквидзе, д. 69	(4752) 73-94-01
Тамбов	Рубин-Сервис-Т	ул. Н.Вирты, д. 2а	(4752) 53-42-84
Тамбов	СЦ «Баланс-Р»	б-р Строителей, д. 2	(8953)700-16-76
Тверь	Электроник Сервис Центр	ул. Циммервальдская, д. 24	(4822) 35-35-30, 34-75-56
Тверь	ООО «ПАРАГРАФ-ДИЗАЙН»	ул. Горького, д.33	(4822)76-43-76
Тверь	ИП Виноградов А. Ю.	ул. Московская, д. 88/15	8-952-060-05-10
Тихорецк	ООО «Рембыттехника-Плюс»	ул. Гоголя, д.2/2	(86196) 7-20-53
Тобольск	АСЦ Бытовик	пер. Знаменский стр. 4 ТЦ, Симпатия, пав. № 42	(3456)27-34-39
Тольятти	Электрон-Сервис	ул. Свердлова, д. 41	(8482) 77-03-27, 42-04-14
Томск	ГлавБытСервис	ул. Некрасова, д.12	(3822) 26-68-65, 26-64-62
Томск	FaZZa.ru	пер. 1905 года 14/1, ТЦ «Новый Гум», цокольный этаж	(3822)934-942; 904-942

Туймазы	Туймазинский завод ремонта радиотелевизионной аппаратуры	Пр.Ленина, д.5	(34712) 5-28-62, 5-20-55
Тула	ИП Бровкин	ул. Советская, 60/20, оф. 302	(4872) 71-01-03.
Тула	Растр ТВ	ул. Курковая, 9	(4872) 49-32-75; 49-31-31
Тула	ООО «К-сервис»	ул. Ф.Энгельса, д. 89	(4872)32-56-07
Тутаев	ИП Кулешов С. А.	ул. Комсомольская, д.60	(48533) 7-34-90
Тутаев	ООО «Сеть»	ул.Комсомольская, д.69	(48533)2-24-03
Тюмень	Ваш дом	ул. Ватутина, д.55	(3452) 99-49-09
Улан-Удэ	Электрон	ул. Тракторная, д. 14	(3012)55-17-45
Улан-Удэ	ЮФФА	ул.Жердева, д. 138	(3012)41-92-99
Ульяновск	Ремикс	ул. Аблукова, д.41	(8422) 48-92-92
Ульяновск	ООО «ТЕХНО-СЕРВИС»	пр-т Туполева, д.7	(8422)26-82-99
Ульяновск	ООО «Планета-Сервис»	ул. Кирова, д.59	(9603) 721961
Урай	ЦТО «Альфа-Сервис»	2-й мкр., д. 46	(34676) 222-61
Уссурийск	ООО «Техносервис»	ул. Советская, 96	(4234) 33-53-05, 33-51-80
Уссурийск	ООО «ВЛ Сервис»	ул. Колхозная, д.10	(4234) 33-92-59
Усть-Джегута	ИП Эдиев А.Х. КЧР	ул. Курортная, д.378 а	(87875)7-44-82
Усть-Илимск	ООО «Компания ПИТОН»	ул. Мечтателей, д. 21, офис 4	(39535) 5-71-47
Уфа	Баштелерадио-сервис	пр. Салавата Юлаева, д.59	(3472) 28-17-10, 28-67-10
Уфа	Сервис-Центр Регион	ул. Аксакова, д.73	(3472) 51-79-79
Фурманов	Телевидение	ул. Возрождения, д.32	(49341) 3-87-11
Хабаровск	Контур Сервис	ул. Юности, 34 Б	(4212)73-33-33, 45-70-10
Хабаровск	9 Жизней	Амурский бульвар, д.47	(4212)61-76-03
Хабаровск	ВЛ Сервис	ул. Шелеста 112 А	8(4212) 76-81-08 и 76-81-07
Ханты-Мансийск	ЦТО «Альфа-Сервис»	ул. Обская, д. 29	(3467)30-00-01; 30-00-05; 35-67-00; 35-67-01
Чебоксары	Микросота-Сервис	428024, пр. Мира, д.76	(8352) 28-80-74
Чебоксары	РСЦ-Русь	пр. Ленина, д.35	(8352) 62-67-62
Чебоксары	ООО «Инфолайн»	Президентский б-р, д.11	(8352)62-26-41, 62-38-90
Чебоксары	ЗАО «Телерадио-сервис»	ул.Гагарина, д.36	(8352)63-20-98

Чебоксары	ООО «ВТИ-Сервис Северо-Запад»	пр. М.Горького, д.32/25	(8352)410373; 431532
Чебоксары	АСЦ «ЗИП-Сервис»	ул. И. Франко д.3	(8352)38-63-92
Челябинск	Найф	ул. Татьянической, д.13	(351) 260-87-78
Челябинск	Ваш Сервисный Центр	ул. С. Кривой, д.46	(351) 239-50-27,239-50-28,223-22-77
Челябинск	ООО ТТЦ «Гарант-Сервис»	ул. Кожзаводская, д. 4, оф. 3	(351) 791-74-62
Челябинск	РСЦ «Подебус»	ул. Ворошилова, д.57 В	(351) 2251313, 2361240
Череповец	ТелеМастер	пр. Победы, д. 97	(8202) 23-66-70, 26-50-37
Череповец	ООО «Ваш Мастер»	ул. Батюшкова, д.5	(8202)31-36-07,64-22-73
Черкесск	МакСим	ул. Первомайская, д.48, оф. 11	(87822) 5-04-66; 5-19-15
Чита	ИП Семенищен В.В.	ул. Ангарская 19, вход через магазин «МЕЧТА»	(3022)41-10-10, 89144923594
Чита	СТ Сервисный центр	ул. Байкальская, д.19, ТЦ «Хамаль», 2 этаж; ул.Тракторная, 54, ТЦ Кардинал.(холодильники)	(3022) 72-02-03
Чита	ДимКат	Тракторная, 54 ТЦ «Кардинал»	8-914-462-5649
Чусовой	ИП Дукарт Д.Н.	ул. Мира д.8, маг. Орбита	(919)4658462
Шадринск	Экспресс-сервис	ул. Советская, д. 75	(35253) 3-25-52
Шадринск	АСЦ	ул. Спартак д.51	(35253)6-17-17
Шахты	Радио-Быт-Сервис	пр. Победа Революции, д.85, оф.200	(8636) 22-30-00
Шахты	Видеотехника	пр. Победа Революции, д. 111, корп. 1, ком.30	(8636) 28-87-12
Яранск	Контакт	ул. Радина, д.12	(83367) 2-23-86
Ярославль	Рослан - Сервис	ул. Ньютона, д. 34	(4852)44-00-40
Ярославль	ТАУ	Московский пр-т, д. 1а, стр. 5	(4852) 79-66-77, 79-66-79
Ярославль	ООО «Трио-Сервис»	ул. Угличская, д. 12	(4852) 25-94-83

# HARPER

Производитель:

Харпер Интернэшнл Трейдин Лимитед

15Ф, Радио Сити, 505 Хэннеси Роуд, Козвэй Бэй, Гонконг, Китай.

Сделано в КНР.

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

[www.iharper.ru](http://www.iharper.ru)

Импортер: ТОО «ТДЕ капитал логистик»

Адрес: 050030, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Толе-би 291а, офис 64

Тел. +7 (727) 263-86-62